

**Zeitschrift:** Abhandlungen und Beobachtungen durch die Ökonomische Gesellschaft zu Bern gesammelt  
**Herausgeber:** Ökonomische Gesellschaft zu Bern  
**Band:** 14 (1773)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Abhandlung von dem Mahlen des Korns, und verschiedenen dazu gehörigen Gegenständen  
**Autor:** Muret, Johann Ludwig  
**Kapitel:** Reduktions-Tabelle  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-386710>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Reduktions-Tabelle.

Ich habe in meiner Abhandlung, von der Nothwendigkeit geredet, alle Maaße auf ein gemeinschaftliches zu bringen, welches nach meiner Voraussetzung genau 12 Bern-Maaf enthält, oder welches noch besser wäre, in Gewicht zu verwandeln. Man siehet diese Verwandlung der Maaßen in ein gemeinschaftliches, oder in Gewicht wegen den herrschaftlichen Lehn-Zinsen, welche in sehr kleinen Brüchen sind, als etwas fast unmögliches an.

Folgende Reduktions-Tabelle habe ich für das Maß von Morsee gefertigt, zu einem Muster wie dergleichen Tabellen für jedes Maaf einzurichten wären.

Wenn es, nach der vorläufigen Berechnung eines Maaßes nach dem Wasser-Inhalt und hinlänglichen Erfahrungen über die Schwere einer jeden Getreid-Art, darum zu thun wäre, ein Maaf in Gewicht zu verwandeln, so müßte man Tabellen nach der Form der gegenwärtigen verfertigen, wo die Berechnungen der Verwandlung, vermittelst einiger sehr leichter Additionen, wirklich fertig sind, da die Tabelle die genaue Verwandlung von 4 Mäßen bis auf ein zwölftel Maß anzeigt, und auf der Rückseite der Tabelle, die kleineren Brüche von 144tel, und 1728tel, die man etwa hinzu zu fügen hätte.

Es sey z. Ex. ein Lehn-Zins von 3 und ein halb und  $\frac{1}{48}$  Maß Weizen, Morsee-Maaf zu verwandeln. Nun finde ich auf der Tabelle, daß

$3\frac{1}{2}$ Maß	2 Maß	10.	7.
		11.	und an Gewicht 89 lb. 13 Unz. 23 D. 2 Gran,
$\frac{1}{48}$ oder $\frac{3}{144}$	2.	6.	8.
			13. 10.

Zusammen 2 Maß 10. 10. 5. und an Gewicht 90 lb. 6 Unz. 12 D. 12 Gran.

NB. Die Verwandlungs-Berechnungen beruhen auf der Voraussetzung, daß das Maß Weizen, Lausanner-Maaf, 22 lb. Mark-Gewicht wiegt. Sollten die Erfahrungen ein größeres oder kleineres Gewicht geben, so müßten auch die Tabellen nach anderen Berechnungen eingerichtet werden.

## Reduktions-Tabelle

Morsees Maaf.		Neues Maaf.			In Mark-Gewicht.				
Mas.		Mas.	12tel	144tel	1728tel	lb.	lmg.	D.	Gr.
		od. Maaf.							
4.		3.	3.	7.	6	102.	11.	9.	7
3.	$\frac{11}{12}$	3.	2.	9.	7	100.	9.	3.	15
3.	10	3.	1.	11.	8	98.	6.	21.	23
3.	9	3.	1.	1.	9	96.	4.	16.	6
3.	8	3.	0.	3.	10	94.	2.	10.	14
3.	7	2.	11.	6.	0	92.	0.	4.	21
3.	6	2.	10.	8.	1	89.	13.	23.	4
3.	5	2.	9.	10.	2	87.	11.	17.	12
3.	4	2.	9.	0.	3	85.	9.	11.	19
3.	3	2.	8.	2.	4	83.	7.	6.	3
3.	2	2.	7.	4.	5	81.	5.	0.	10
3.	1	2.	6.	6.	6	79.	2.	18.	17
3.		2.	5.	8.	7	77.	0.	12.	22
2.	11	2.	4.	10.	$8\frac{1}{2}$	74.	14.	7.	7
2.	10	2.	4.	0.	10	72.	12.	1.	14
2.	9	2.	3.	2.	11	70.	9.	19.	21
2.	8	2.	2.	5.	0	68.	7.	14.	4
2.	7	2.	1.	7.	1	66.	5.	8.	11
2.	6	2.	0.	9.	2	64.	3.	2.	19
2.	5	1.	11.	11.	3	62.	0.	21.	2
2.	4	1.	11.	1.	4	59.	14.	15.	9
2.	3	1.	10.	3.	6	57.	12.	9.	16
2.	2	1.	9.	5.	7	55.	10.	4.	0
2.	1	1.	8.	7.	8	53.	7.	22.	7
2.		1.	7.	9.	9	51.	5.	16.	16

der Korn-Maassen. 187

Morsee- Maas.	Neues Maas.			In Mark-Gewicht.				
Mas.	Mas.	12tel od. Maas.	144tel	1728tel	lb.	Unz.	D.	Gr.
I. $\frac{11}{12}$	I.	6.	II.	10	49.	3.	11.	0
I. 10	I.	6.	I.	11	47.	I.	5.	7
I. 9	I.	5.	4.	0	44.	14.	23.	14
I. 8	I.	4.	6.	1	42.	12.	17.	21
I. 7	I.	3.	8.	3	40.	10.	12.	4
I. 6	I.	2.	10.	4	38.	8.	6.	11
I. 5	I.	2.	0.	5	36.	6.	0.	21
I. 4	I.	I.	2.	6	34.	3.	19.	4
I. 3	I.	0.	4.	7	32.	I.	13.	12
I. 2		II.	6.	8	29.	15.	7.	20
I. I		10.	8.	9	27.	13.	2.	3
I.		9.	10.	10	25.	10.	20.	9
$\frac{11}{12}$		9.	0.	11	23.	8.	14.	17
10		8.	3.	I	21.	6.	9.	0
9		7.	5.	2	19.	4.	3.	7
8		6.	7.	3	17.	I.	21.	14
7		5.	9.	4	14.	15.	15.	21
6		4.	II.	5	12.	13.	10.	5
5		4.	I.	6	10.	11.	4.	12
4		3.	3.	8	8.	8.	22.	19
3		2.	5.	9	6.	6.	17.	3
2		I.	7.	10	4.	4.	11.	10
I			9.	11	2.	2.	5.	17

# 188 Reduktions-Tabelle der Korn, &c.

Morsee- Maaf.	Neues Maaf.			In Mark-Gewicht.			
Mas.	Mas.	12tel od. Maaf.	144tel	1728tel	lb.	Unz.	D. Gr.
$\frac{11}{144}$	0.	0.	9.	1	1.	15.	9. 6
10			8.	3	1.	12.	12. 19
9			7.	5	1.	9.	16. $7\frac{1}{2}$
8			6.	7	1.	6.	19. 20
7			5.	9	1.	3.	23. 8
6			4.	$11\frac{1}{2}$	1.	1.	2. 21
5			4.	$12\frac{1}{2}$		14.	6. 10
4			3.	$3\frac{2}{3}$		11.	9. 22
3			2.	$5\frac{3}{4}$		8.	13. 11
2			1.	8		5.	17. 0
1				10		2.	20. 12
$\frac{11}{1728}$				9		2.	14. 19
10				8		2.	9. 2
9				$7\frac{1}{2}$		2.	3. 9
8				$6\frac{1}{2}$		1.	21. 17
7				6		1.	15. 23
6				5		1.	10. 6
5				4		1.	4. 13
4				$3\frac{1}{2}$			22. 20
3				$2\frac{1}{2}$			17. 4
2				$1\frac{2}{3}$			11. 10
1				1			5. 17

### Andere Reduktions - Tabelle.

Diese Tabelle enthält die Grundregeln der schon gefertigten Verwandlungen, wovon ich in der vorhergehenden Tabelle eine Probe gegeben habe.

Seite 190 ist ein Muster von Tabellen, die man über jedes Maass insbesondere machen müßte. Man siehet daselbst bis auf ein Gran, die Menge Wasser, die das Maass enthält, von dem die Rede ist, von 24 Mäßen bis auf eins, hernach die 12tel, die 144tel, die 1728tel.

Seite 191 enthält ein ähnliches Muster über das neue Maass, welches ich immer für 12 Bern-Maasse annehme.

Seite 192 zeigt die verhältnißmäßige Schwere des Weizens, an Wasser, an, von 100 Centner bis auf 1 Denier.

Vermittelt dieser Tabellen, ist es sehr leicht jedes Maass nach Gefallen in ein anderes zu verwandeln.

Es seyen z. Ex. 10000 Mäs nach dem Bern-Maass gegeben, welches eine sehr beträchtliche Quantität ist, so finde ich in ein paar Minuten, das Gewicht dieses Korns, und die Anzahl der Mäßen nach dem Morsee-Maass.

Ich weiß, daß das Bern-Mäs 263517 Gran Wasser enthält, folglich enthalten 10000 Mäs 2635170000 Gran.

Ich nehme in der Tabelle von Morsee 2487768 für 8 Mäs, also für 8 Tausend 2487768000, ich mache die Subtraktion, und es bleibt mir 17740200.

Hernach nehme ich 1243884 für 4 Mäs, oder 124388400 für 400, und es bleibt mir 23013600.

Nun fahre ich weiters fort, und da 2176797, sieben Mäs machen, so ziehe ich für 70 Mäs 21767970, und noch 4 Mäs, oder 1243884, ab; und es bleibt mir 1746, welche  $\frac{10}{1728}$  machen, und also weiß ich, vermittelt vier sehr leichter Subtraktionen, daß 10000 Bern-Mäs zu Morsee  $8474\frac{10}{1728}$  Mäs machen.

Und durch die gleichen Operationen finde ich an Gewicht 217594 lb. 10 Unzen, 6 Deniers, 11 Gran.

## Reduktions-Tabelle

Morsee- Maas.	Gewicht an Wasser.	Morsee- Maas.	Gewicht an Wasser.	Morsee- Maas.	Gewicht an Wasser.
Mas.	Gran.	12tel Mas.	Gran.	1728tel Mas.	Gran.
24	7463304				
23	7152333	11	285057	11	1980
22	6841362	10	259142 $\frac{1}{2}$	10	1800
21	6530391	9	233228	9	1620
20	6219420	8	207314	8	1440
19	5908449	7	181400	7	1260
18	5597478	6	155485 $\frac{1}{2}$	6	1080
17	5286507	5	129571	5	900
16	4975536	4	103657	4	720
15	4664565	3	77743	3	540
14	4353594	2	51828 $\frac{1}{2}$	2	360
13	4042623	1	25914	1	180
		144tel Mas.		20736tel Mas.	
12	3731652	11	23754 $\frac{1}{2}$	11	165
11	3420681	10	21595	10	150
10	3109710	9	19435 $\frac{1}{2}$	9	135
9	2798739	8	17276	8	120
8	2487768	7	15116 $\frac{1}{2}$	7	105
7	2176797	6	12957	6	90
6	1865826	5	10797 $\frac{1}{2}$	5	75
5	1554855	4	8638	4	60
4	1243884	3	6478 $\frac{1}{2}$	3	45
3	932913	2	4319	2	30
2	621942	1	2159 $\frac{1}{2}$	1	15
1	310971				

# Der Korn = Maaßen.

Neues Maas.	Gewicht an Wasser.	Neues Maas.	Gewicht an Wasser.	Neues Maas.	Gewicht an Wasser.
<b>Mas.</b>	<b>Gran.</b>	<b>12tel Mas.</b>	<b>Gran.</b>	<b>1728tel Mas.</b>	<b>Gran.</b>
24	9040896				
23	8664192	11	345312	11	2398
22	8287488	10	313920	10	2180
21	7910784	9	282528	9	1962
20	7534080	8	251136	8	1744
19	7157376	7	219744	7	1526
18	6780672	6	188352	6	1308
17	6403968	5	156960	5	1090
16	6027264	4	125568	4	872
15	5650560	3	94176	3	654
14	5273856	2	62784	2	436
13	4897152	1	31392	1	218
		<b>144tel Mas.</b>		<b>20736tel Mas.</b>	
12	4520448	11	28776	11	199. $\frac{10}{12}$
11	4143744	10	26160	10	181. 8
10	3767040	9	23544	9	163. 6
9	3390336	8	20928	8	145. 4
8	3013632	7	18312	7	127. 2
7	2636928	6	15696	6	109.
6	2260224	5	13080	5	90. 10
5	1883520	4	10464	4	72. 8
4	1506816	3	7848	3	54. 6
3	1130112	2	5232	2	36. 4
2	753408	1	2616	1	18. 2
1	376704				

9



## Reduktions-Tabelle der Korn-Maassen.

Gewicht des Weizens.	Innhalt an Wasser.	Gewicht des Weizens.	Innhalt an Wasser.	Gewicht des Weizens.	Innhalt an Wasser.
lb.		lb.		Deniers.	Gran.
10000	121104545	9	108994	23	725
9000	108994091	8	96884	22	693 $\frac{1}{2}$
8000	96883636	7	84773	21	662
7000	84773181	6	72663	20	630 $\frac{1}{2}$
6000	72662726	5	60552	19	599
5000	60552273	4	48442	18	567 $\frac{1}{2}$
4000	48441818	3	36331	17	535 $\frac{1}{2}$
3000	36331363	2	24221	16	504
2000	24220909	1	12110	15	472 $\frac{1}{2}$
1000	12110454			14	441
900	10899409	Unzen.		13	409 $\frac{1}{2}$
800	9688364	15	11353	12	378
700	8477318	14	10596	11	346 $\frac{1}{2}$
600	7266273	13	9840	10	315
500	6055227	12	9083	9	283 $\frac{1}{2}$
400	4844182	11	8326	8	252
300	3633136	10	7569	7	220 $\frac{1}{2}$
200	2422091	9	6812	6	189
100	1211045	8	6055	5	157 $\frac{1}{2}$
90	1089941	7	5298	4	126
80	968836	6	4541	3	94 $\frac{1}{2}$
70	847732	5	3784	2	63
60	726627	4	3027	1	31 $\frac{1}{2}$
50	605523	3	2271		
40	484418	2	1514		
30	363314	1	757		
20	242209				
10	121105				